



AKAI



AKAI

Portable Speaker



SS023A-X10

Portable BT Speaker With Wireless MIC
Difuzor Portabil BT cu MIC Wireless (fara fir)
Φορητό BT Ηχείο με Ασύρματο MIC

INSTRUCTION MANUAL
MANUAL INSTRUCTIUNI
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Cititi cu atentie acest manual inainte de folosirea aparatului.
Pastrati instructiunile pentru consultari ulterioare.

επιτυχής, ο τόνος "τσεκαρίσματος" θα ακουστεί. Εάν το ηχείο δεν μπορεί να συνδεθεί, παρακαλώ κάντε επανεκκίνηση του ηχείου ή τη συσκευής και δοκιμάστε ξανά.

- Μετά από την επιτυχή σύνδεση του κινητού τηλέφωνο και του ηχείου, μπορείτε να παίξετε μουσική. Για να εξασφαλιστεί η συνεχής σταθερότητα του μουσικού σήματος, προσπαθήστε να κρατήσετε το ηχείο και το κινητό τηλέφωνο σε κοντινή απόσταση.
- Η μονάδα υποστηρίζει τα iPad, iPhone, Samsung, HTC, Motorola, Nokia και άλλες κινητές συσκευές BT ασύρματης μετάδοσης ήχου. Υποστηρίζει στερεοφωνική αναπαραγωγή A2DP.
- Το BT της μονάδας μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως και σε 10 μέτρα απόσταση, αν δεν υπάρχουν εμπόδια.

FM FUNCTIONS

- Επιλέξτε "input" για να μεταβείτε στο ραδιόφωνο FM.
- Επιλέξτε "scan" για την αυτόματη αναζήτηση και αποθήκευση.
- Επιλέξτε "CH-" και "CH+" για να αλλάξετε κανάλια.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



Ηέννοια του συμβόλου στο υλικό, το εξάρτημα ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα.

Παρακαλούμε, απορρίψτε αυτόν τον εξοπλισμό σε σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων εξοπλισμού, στην

Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες ευρωπαϊκές χώρες, που υπάρχουν χωριστή

συλλογή αυτού του προϊόντος. Σας παρακαλούμε να μην πετάτε τις παλιές

ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές σας συσκευές με απορρίμματα του σπιτιού σας.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος,

παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την υπηρεσία

αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Για περισσότερες πληροφορίες ή όρους εγγύησης παρακαλώ

επισκεφτείτε: www.akai.com.ro

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

- ΣεLINEmode, η λειτουργία εγγραφήςμπορεί νααναμίξει και νακωδικοποιήσειτην είσοδο ήχουκαιείσοδο μικροφώνου, στη συνέχεια,αποθηκεύστε τοστην κάρταμνήμης SD ήUSB ωςμορφή MP3.
Σε άλλες λειτουργίες, ηλειτουργία εγγραφήςμπορείτε να προγραμματίσετετην είσοδο μικροφώνουωςμορφή MP3, και να το αποθηκεύσετεστην κάρταμνήμης SD ήUSB.
- Στην περίπτωσηπου οι κάρτεςμνήμης SD καιUSBυπάρχουν ταυτόχρονα, η καταγραφήκατά προτίμησηθααποθηκευτείστην κάρταSD
- ΠατήστεRECORD για καταγραφήτης φωνήςστην εξωτερικήμνήμη όπωςUSB/SD/MMCγιατο ηχείο. Εάνηεξωτερική μνήμηείναι η πρώτη φοράπου χρησιμοποιείται, το σύστημαθακατασκευαστείαυτόματαένα νέο φακέλουμε όνομα «VOICE»,και οι καταγραφέςτων αρχείωνσε αυτόθα ονομαστούνREC001, REC002, καιούτω καθεξής.
- Σελειτουργία εγγραφής, πατήστε το πλήκτροRECORD/ input /RE.PLAYγια να σταματήσει ηεγγραφή.
ΠατήστεRE.PLAYγια να παίξετετις ηχογραφήσειςαπό την εξωτερική μνήμη, πατήστε το πλήκτροΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟκαιΕΠΟΜΕΝΟγια να επιλογή των εγγραφών

MP3, WMV AND WAV

- USB DISC Βύσμα: θύρα USB, Plug and Play.
- SD / MMC Βύσμα: Υποδοχή κάρτας SD / MMC, plugandplay.
- Υποστηρίζει μορφές μουσικής MP3, WMA και WAV με εξαιρετική ποιότητα, δίνοντας μια ανώτερη και ολοκαίνουργια μουσική εμπειρία ακρόασης.
- Κλειδί επιλογέα εισόδου (input): Χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση εξωτερικών (που χαρακτηρίζονται ως «LINE» στο πίσω μέρος του πίνακα, τα οποία συνδέονται στην εξωτερική πηγή ήχου RCA όπως DVD) Ήχος / MP3 / Bluetooth.
- Κουμπί PLAY / PAUSE: Σε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε για να αναστείλετε την αναπαραγωγή των τραγουδιών. Πατήστε αυτό το κουμπί ξανά για να συνεχίσετε το παιχνίδι.
- PREV / NEXT: Σε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε σύντομα το πλήκτρο αυτό για να επιλέξετε τα τραγούδια σε λίστες αναπαραγωγής πάνω και κάτω. Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν επίσης παρατεταμένο πάτημα (περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα) για την ένταση του ήχου. Πλήκτρα έντασης - / + .

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ BLUETOOTH

- Επιλέξτε την πηγή εισόδου σήματος Bluetooth κατά την εκκίνηση του μηχανήματος.
- Εξασφαλίστε ότι οι συσκευές BT που θέλετε να συνδέσετε είναι ανοιχτές. Στη συνέχεια, σαρώστε και συνδέστε το ηχείο με τη συσκευή. Όταν η σύνδεση είναι

TROUBLESHOOTING

| Fault | Possible Cause | Solution |
|-----------------------|---|---|
| No sound | 1. No input sound source. 2. Volume is too low. | 1. Use a better music signal. 2. Adjust volume. |
| Distortion of sound | 1. Volume too high. 2. Speaker may be damaged. | 1. Turn down the volume. 2. If speaker is damaged, repair or replace it. |
| Karaoke does not work | 1. Microphone plug is not fully inserted. 2. Microphone switch is not on. 3. Microphone volume knob is at the lowest position. 4. Wireless microphone has low battery. | 1. Plug microphone properly into the socket. 2. Turn on microphone switch. 3. Adjust microphone volume properly. 4. Replace battery. |
| MP3 does not play | 1. The song format in the U disc is incorrect. 2. Improper operation has caused a process disorder. 3. U disc/ SD card/MMC are disconnected. | 1. Transform song format into Mp3 format. 2. Reboot the machine. 3. Insert U disc/ SD/MMC properly. |

MAIN TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| Output power----- | ≤50W |
| Output sensitivity----- | 800±30mV |
| SNR----- | ≥71dB |
| Frequency response----- | 20Hz-20 kHz |
| Power supply----- | AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz |

***Above specifications are the specifications of the sampling machine and are for reference purpose only.

***Due to continuous product development, specifications may be subject to change without prior notification.

COMMON FUNCTIONS

- VOL: adjust volume up or down
- TREBLE: adjust treble to influence treble sound
- BASS: adjust bass to influence bass sound.
- MIC.VOL: adjust microphone volume as needed.
- ECHO: adjust echo to increase/ decrease echo effect.
- MIC: Use to connect the microphone

FEATURES OF THE MACHINE

This system can be used with personal computers, mobile phone, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, electronic piano and any devices which have audio output.

Amplifier circuit are using high-performance, high-fidelity design, coupled with high-quality professional speaker, in order to make the sound field to get positioned so clear, distinct levels effect.

The sound system is outstanding, with deep and powerful bass and the treble effect is strong, with clear and bright pitch.

The professional electronic frequency division circuit enhances the machine's crossover point effect.

Using professional design and manufacture of high-capacity batteries, and dedicated audio power capacitors, to make the speaker's power reserve margin larger, more stable, better dynamics, higher signal to noise ratio.

CHARGING THE SPEAKER

When charging, connect a matched power adapter to AC100V - AC240V. Charging time is approximately 8 to 10 hours. Once fully charged unplug the power supply as leaving a full battery on charge may cause damage to the battery. .

Battery Charge Indicator: LED panel has four battery status indicator lights. The first is for the battery charging status, and the second indicate more than 25% of electricity remaining, the third is more than 50%, the forth is of more than 75%. When only the first indicator lights, please power off and promptly charge to avoid damage to the battery. When charging, the first indicator flashes red light and the power adapter's power indicator lights. The first indicator stop blinking after full charged. Then please continue to charge the battery for 1-2 hours to extend the battery life.

Warning: If the battery is under voltage, please fully charge it within 48 hours. If the speaker have to be left unused for a long time, please let the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the battery!

In the process of playing, keep unit away from high temperature environments, high magnetic fields and high frequencies. If the system is fails to work, turn off the power source or pull out the USB/SD card/MMC card, then reinsert it and it will resume play.

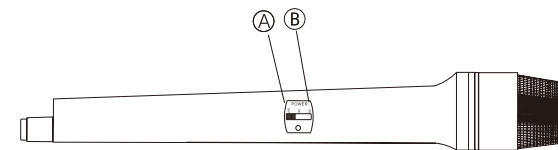
ΚΙΘΑΡΑ

- Βύσμα κιθάρας: σύνδεση κιθάρας.
- VOLκιθάρας: ρύθμιση έντασης ήχου κιθάρας

USB ΚΑΙ SD/MMC

- Ο δίσκος U, η κάρτα SD ή η MMC κάρτα θα πρέπει να διαμορφωθούν ως μορφή FAT32 στον υπολογιστή σας.
- Η αλληλουχία αναπαραγωγής του ηχείου βασίζεται στην αλληλουχία αναπαραγωγής του αρχείου. Εάν το όνομα του αρχείου έχει λέξεις-κλειδιά προσαρτημένες από 01, 02 ή 03 ... το ηχείο θα παίξει το αρχείο 01 πρώτα.
- Αντιγράψτε τα αρχεία μορφής MP3 ή WMA στον κατάλογο ρίζα μιας κάρτας USB / κάρτας SD / MMC. Καλό θα είναι να αφαιρέσετε τα περιττά αρχεία και τον κατάλογο αρχείων για να διαβάζονται πιο γρήγορα και να μειωθεί το ενδεχόμενο σφάλματος ανάγνωσης κατά την αναπαραγωγή των τραγουδιών.

ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ



- Ⓐ Microphone off
- Ⓑ Microphone on

***Αυτή η εικόνα είναι μόνο για λόγους αναφοράς.

- Ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας, τοποθετήστε τις μπαταρίες και διασφαλίζοντας ότι οι πολικότητες είναι σωστές.
- Ενεργοποιήστε το διακόπτη ρεύματος στο μικρόφωνο ή στον πομπό του αυτιού. Αν η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει, ελέγξτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Ρυθμίστε το κουμπί της έντασης του μικροφώνου στο στερεοφωνικό
- Όταν τραγουδάτε, αν θα πρέπει να αναστείλετε τα ασύρματα μικρόφωνα, παρακαλώ μεταβείτε σε κατάσταση σίγασης (κέντρο) στο μικρόφωνο, και αν θέλετε να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το μικρόφωνο, παρακαλώ μεταβείτε στην κατάσταση εκτός λειτουργίας.

1. Υπό κανονικές συνθήκες, το τηλεχειριστήριο θα πρέπει να στοχεύει απευθείας στο πλαίσιο λήψης του τηλεχειριστηρίου μέσα σε απόσταση περίπου 6 μέτρων και σε γωνία 30°.

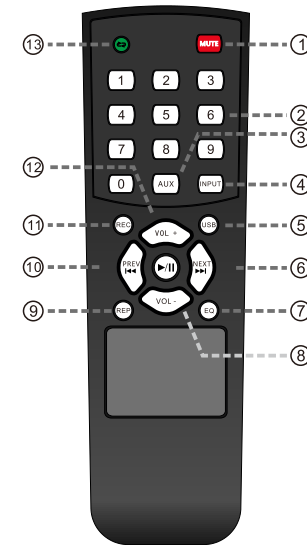
2. Κατά τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου, σημαδεύετε με το τηλεχειριστήριο στο πλαίσιο λήψης του τηλεχειριστηρίου της μονάδας και να διασφαλίσετε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη μονάδα.

3. Εάν ο απομακρυσμένος δέκτης είναι σε θέση που λαμβάνει άμεσα έντονο φως, μπορεί να αποτύχει. Σε αυτήν την περίπτωση, μετακινήστε το ηχείο μακριά για να αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως.

4. Αποφύγετε την ανάμειξη παλαιών και νέων μπαταριών. Αντικαθιστάτε τακτικά τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου.



REMOTE CONTROL FUNCTIONS



1. Mute
2. Track number
3. AUX input
4. Input selection
5. USB input
6. Next
7. Effect of sound field
8. Decrease volume
9. Play the recording
10. Previous
11. Record
12. Increase the volume
13. Repeat

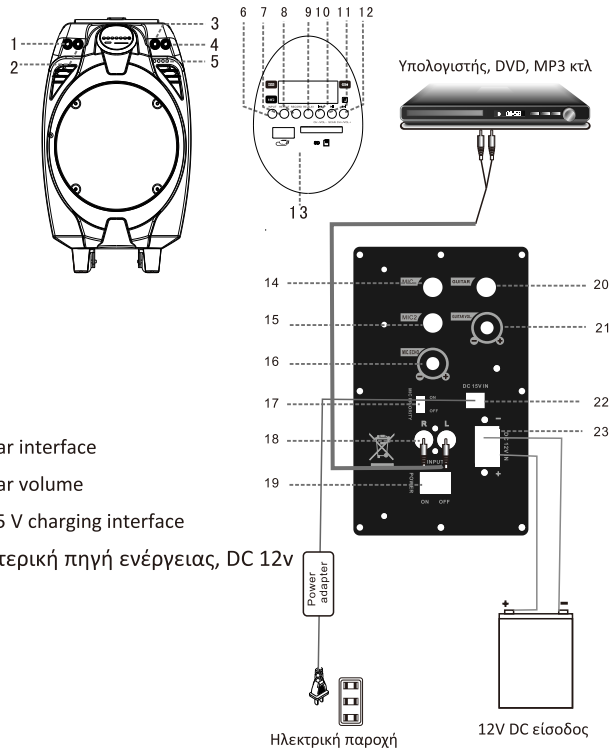
***This picture is for reference purposes only.

1. Under normal circumstances, the remote control should aimed directly at the receiving window of the remote control within about 6 meters and within a 30° angle.
2. When operating the remote control, aim the remote control at the remote control at the receiving window the unit and ensure that there are no obstacles between the remote control and the unit.
3. If the remote receiver is in a position to directly receive glare, it may fail. In this case, move the speaker away to avoid direct sunlight.
4. Avoid mixing old and new batteries. Replace the remote control batteries regularly.



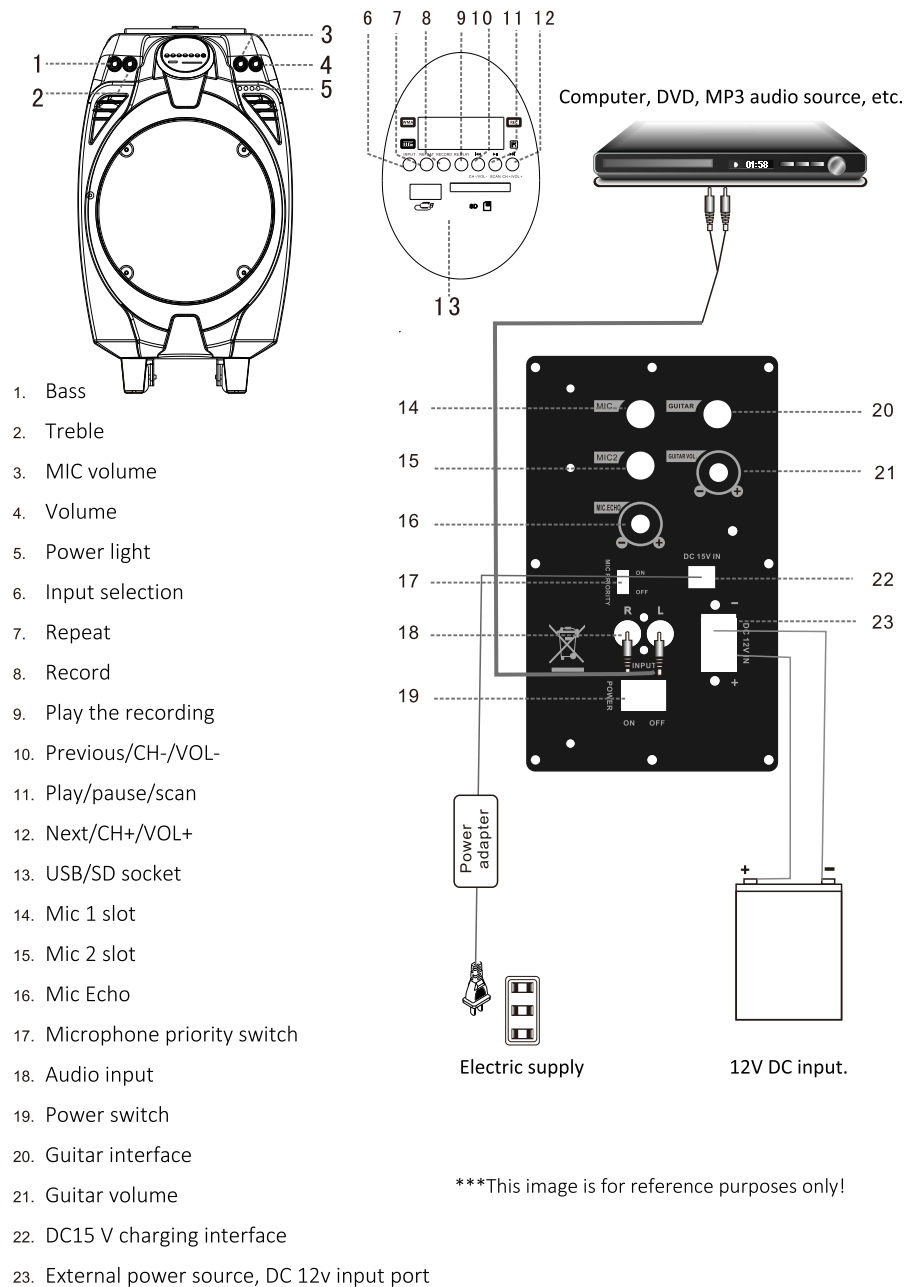
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

1. Bass
2. Treble
3. MIC volume
4. Ένταση
5. Διακόπτης
6. Επιλογή εισόδου
7. Επανάληψη
8. Εγγραφή
9. Αναπαραγωγή εγγραφής
10. Previous/CH-/VOL-
11. Play/pause/scan
12. Next/CH+/VOL+
13. USB/SD socket
14. Mic 1 slot
15. Mic 2 slot
16. Mic Echo
17. Microphone priority switch
18. Audio input
19. Power switch



*** Αυτή η εικόνα είναι μόνο για λόγους αναφοράς

FUNCTIONS AND CONNECTIONS



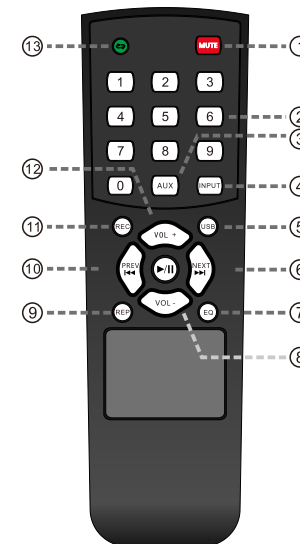
***This image is for reference purposes only!

αμέσως φορτίστε για την αποφυγή ζημιών στην μπαταρία. Κατά τη φόρτιση, η πρώτη ένδειξη αναβοσβήνει κόκκινο φως και η ενδεικτική λυχνία του μετασχηματιστή ρεύματος ανάβει. Ο πρώτος δείκτης σταματάει να αναβοσβήνει μετά την πλήρη φόρτιση. Στη συνέχεια, παρακαλούμε να συνεχίσετε να φορτίζετε την μπαταρία για 1-2 ώρες για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Προσοχή: Εάν η μπαταρία είναι στο ρεύμα, παρακαλούμε φορτίστε την πλήρως εντός 48 ωρών. Εάν το ηχείο πρέπει να μείνει αχρησιμοποίητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, παρακαλούμε αφήστε την μπαταρία να φορτιστεί πλήρως, διαφορετικά θα προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία!

Κατά τη διαδικασία της αναπαραγωγής, κρατάτε τη μονάδα μακριά από χώρους με υψηλή θερμοκρασία, υψηλά μαγνητικά πεδία και υψηλές συχνότητες. Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί, απενεργοποιήστε την πηγή τροφοδοσίας ή τραβήξτε προς τα έξω την κάρτα USB / κάρτα SD / MMC, τοποθετήστε τα ξανά και θα ξαναρχίσει η αναπαραγωγή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ



1. Αναμονή
2. Αριθμός κομματιού
3. ΑΥΧείσοδος
4. Επιλογή εισόδου
5. USB είσοδος
6. Επόμενο
7. Επίδραση του ηχητικού πεδίου
8. Μείωση έντασης
9. Αναπαραγωγή εγγραφής
10. Προηγούμενο
11. Εγγραφής
12. Αύξηση έντασης
13. Επανάληψη

***Αυτή η εικόνα είναι μόνο για λόγους αναφοράς.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

- VOL: ρυθμίσετε την ένταση προς τα πάνω ή προς τα κάτω
- TREBLE: ρυθμίσετε για να επηρεάσετε τα πρίμα
- BASS: ρυθμίσετε για να επηρεάσετε ταμπάσα
- MIC.VOL: ρυθμίσετε την ένταση του μικροφώνου ανάλογα με τις ανάγκες.
- ECHO: ρυθμίστε για να αυξήσετε / μειώσετε την επίδραση ηχούς.
- MIC: Χρησιμοποιήστε το για να συνδέσετε το μικρόφωνο

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Το σύστημα αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί με προσωπικούς υπολογιστές, κινητά τηλέφωνα, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, ραδιόφωνο, ηλεκτρονικό πιάνο και τυχόν συσκευές που έχουν έξοδο ήχου.

Ενισχυτής κυκλώματος με χρήση υψηλής απόδοσης, σχεδιασμό υψηλής πιστότητας, σε συνδυασμό με υψηλής ποιότητας επαγγελματικό ηχείο, με σκοπό να κάνει το ηχητικό πεδίο τόσο σαφές, με διαφορετικών επιπέδων αποτέλεσμα.

Το σύστημα ήχου είναι εξαιρετικό, με βαθιά και ισχυρά μπάσα και την επίδραση των πρίμα να είναι ισχυρή, με σαφές και λαμπρό αποτέλεσμα.

Το επαγγελματικό ηλεκτρονικό κύκλωμα διαίρεσης συχνότητας ενισχύει το σημείο επίδρασης διασαύρωσης του μηχανήματος.

Χρησιμοποιώντας επαγγελματικό σχεδιασμό και την κατασκευή των μπαταριών μεγάλης χωρητικότητας, και ειδικούς πυκνωτές ισχύος ήχου, για να κάνει το περιθώριο αποθέματος ενέργειας του ομιλητή μεγαλύτερο, πιο σταθερό, με καλύτερη δυναμική, και υψηλότερη αναλογία σήματος προς το θόρυβο.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ

Κατά τη φόρτιση, συνδέστε το αντίστοιχο τροφοδοτικό για AC100V - AC240V. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 8 με 10 ώρες. Μόλις φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό καθώς αφήνοντας μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία για φόρτιση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία.

Δείκτης φόρτισης της μπαταρίας: Το LED πάνελ έχει τέσσερις ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης της μπαταρίας. Το πρώτο είναι για την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας και το δεύτερο υποδεικνύει περισσότερο από το 25% της ηλεκτρικής ενέργειας που απομένει, το τρίτο είναι περισσότερο από 50%, το τέταρτο είναι περισσότερο από 75%. Όταν μόνο οι πρώτες ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν, παρακαλούμε απενεργοποιήστε και

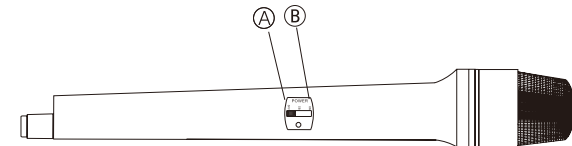
GUITAR

- Guitar Jack: connect guitar.
- Guitar VOL: adjust guitar volume

USB AND SD/MMC

- The U disk, SD card or MMC card should be formatted as FAT32 format on your computer.
- The playing sequence of the speaker is based on the file generating sequence. If the file name has keywords append by 01, 02 or 03... The speaker will play 01 file first.
- Copy MP3 or WMA format music files (download) to the root directory of a USB disc/SD card/MMC card. It is advisable to remove unnecessary files and the file catalog in order to read faster and reduce reading error when playing songs.

WIRELESS MICROPHONE



- Ⓐ Microphone off
- Ⓑ Microphone on

***This picture is for reference purposes only!

- Open the battery compartment, insert batteries and ensure that the polarities are correct.
- Switch ON the power switch on the microphone or ear microphone transmitters. If the power indicator light does not light up, check that the battery has been inserted correctly.
- Adjust the microphone volume knob on the stereo
- When singing, if you need to suspend the wireless microphones, please switch to mute state (center) on the microphone, and if you want to stop using the microphone, please switch to the off state.

RECORDING FUNCTION

- In LINE mode, the recording function can mix and code the line input audio and microphone input, then store it on SD card or USB memory as MP3 format. In other modes, the recording function can code the microphone input as MP3 format, and store it on SD card or USB memory.
- In the case of SD cards and USB memory exist simultaneously, recording will preferentially store in the SD card

- Press RECORD to record the voice into the external memory like USB/SD/MMC on the speaker. If the external memory is first time used, the system will automatically built a new folder name VOICE, and recording files in it will be named REC001, REC002, and so on.
- In record mode, press RECORD/INPUT/RE.PLAY to stop record.
- Press RE.PLAY to play the recordings in the external memory, press PREV and NEXT to choose the recordings to play.

MP3, WMV AND WAV

- USB DISC Jack: USB port, plug and play.
- SD/MMC Jack: SD/MMC card socket, plug and play.
- Supports music formats of MP3, WMA and WAV with outstanding quality, giving a superior and brand-new music listening experience.
- Input selector key (INPUT): used to switch external (marked as 'LINE' on the rear panel, which connecting to the external RCA sound source such as DVD) Audio / built MP3 / Bluetooth.
- PLAY/PAUSE Button: In play mode, press to suspend playing songs. Press this button again to continue play.
- The PREV/NEXT Button: In play mode, briefly press this button to select songs in the playlists up and down. Long press (more than 2 seconds) for the volume - / volume + keys.

BUILT-IN BT FUNCTION

- Choose the input signal source as BT channel when starting the machine.
- Please ensure the BT devices you want to connect is open. Then scan and connect the speaker with the device. When the connection is successful, "tick" tone will prompt. If the speaker can't be connected, please restart the speaker or the device and try again.
- After the mobile phone and the BT are successfully connected, you can play music. To ensure continuous stability of the music signal, try to keep the BT and the mobile phone facing one another.
- This unit supports iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, Nokia and other BT mobile devices wirelessly transmitting audio. It supports stereo playing of A2DP.
- The BT of the unit can be used up to 10 meters if there are no barriers.

FM FUNCTION

- Choose "input" to switch to FM radio.
- Choose "scan" for automatic searching and saving.
- Choose "CH-" and "CH+" to switch channels.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| Βλάβη | Πιθανή αιτία | Αντιμετώπιση |
|---------------------------------|---|---|
| Χωρίς ήχο | 1. Καμία πηγή εισόδου ήχου. 2. Η ένταση είναι πολύ χαμηλή. | 1. Χρησιμοποιήστε ένα καλύτερο μουσικό σήμα. 2. Ρυθμίστε την ένταση. |
| Παραμόρφωση του ήχου | 1. Η ένταση είναι πολύ υψηλή. 2. Το ηχείο μπορεί να έχει υποστεί ζημιά. | 1. Χαμηλώστε την ένταση του ήχου. 2. Εάν το ηχείο είναι κατεστραμμένο, επισκευάστε ή αντικαταστήστε το. |
| Το ΚΑΡΑΟΚΕ δε λειτουργεί | 1. Το βύσμα του μικροφώνου δεν έχει εισαχθεί πλήρως. 2. Το μικρόφωνο δεν είναι ενεργοποιημένο. 3. Το κουμπί έντασης του μικροφώνου βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση. 4. Το ασύρματο μικρόφωνο έχει χαμηλή μπαταρία. | 1. Συνδέστε το μικρόφωνο σωστά στην πρίζα. 2. Ενεργοποιήστε το διακόπτη του μικροφώνου. 3. Ρυθμίστε την ένταση του μικροφώνου σωστά. 4. Αντικαταστήστε την μπαταρία. |
| Το MP3 δεν παίζει | 1. Η μορφή του τραγουδιού στο δίσκο U είναι εσφαλμένη. 2. Ακατάλληλη λειτουργία έχει προκαλέσει διαταραχή της διαδικασίας. 3. Ο δίσκος Usb / κάρτα SD / MMC είναι αποσυνδεδεμένα. | 1. Μεταμορφώστε τη μορφή των τραγουδιών σε μορφή MP3. 2. Επανεκκινήστε το μηχάνημα. 3. Τοποθετήστε το USBdisc / SD / MMC σωστά. |

ΚΥΡΙΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ισχύς εξόδου ----- ≤50W
 Ευαισθησία εξόδου ----- 800±30mV
 SNR----- ≥71dB
 Απόκριση συχνότητας ----- 20Hz-20 kHz
 Παροχή ρεύματος ----- AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz

*** Οι παραπάνω προδιαγραφές είναι οι προδιαγραφές του μηχανήματος δειγματοληψίας και είναι μόνο για σκοπούς αναφοράς.

*** Λόγω της συνεχούς ανάπτυξης των προϊόντων, οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

- Acest aparat accepta iPad, iPhone, Samsung, HTC, Motorola, Nokia si alte dispozitive mobile BT fara fir audio. Acesta reda formate stereo de A2DP.
- Obtiunea BT a unitatii poate fi folosita pana la 10 metri daca nu exista bariere.

FUNCTIILE FM

- Alegeti "intrarea" pentru a trece la radio FM.
- Alegeti "scanare" pentru cautarea automata si economie.
- Alegeti "CH -" si "CH +" pentru a schimba canalele.

RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifica faptul ca produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoierul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea

impiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare :

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro ;
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ati achiziționat produsul.

DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that would have on the

environment and human health.

To find your nearest collection center:

- Contact local authorities;
- Access the website: www.mmediu.ro ;
- Request additional information from the store where you purchased the product.

DEPANARE

| Simptom | Cauza posibila | Solutie |
|-------------------------|---|--|
| Sunet lipsa | 1. Nu exista sursa de sunet. 2. Volumul este prea mic. | 1. Folositi un semnal muzical mai bun. 2. Reglati volumul. |
| Distorsiuni pe sunet | 1. Volumul este prea mare. 2. Difuzoarele sunt defecte. | 1. Aduceti volumul mai jos. 2. Reparati difuzoarele sau inlocuiti – le. |
| Nu functioneaza karaoke | 1. Jackul microfon nu este complet conectat. 2. Microfonul nu este pornit. 3. Butonul volum este la cea mai joasa pozitie. 4. Microfonul wireless are bateria consumata. | 1. Cuplati corect microfonul. 2. Porniti microfonul. 3. Reglati volumul microfonului corespunzator. 4. Schimbati bateria. |
| MP3 nu este redat | 1. Formatul muzicii de pe stick-ul USB nu este corect. 2. Folosirea improprie a cauzat defectarea. 3. Discul USB/card SD/MMC sunt deconectate | 1. Transformati formatul muzicii in MP3. 2. Resetati produsul. 3. Introduceti stick-ul USB/SD/MMC corect. |

CARACTERISTICI TEHNICE PRINCIPALE

Putere de iesire -----≤50W
Sensibilitate iesire -----800±30mV
SNR-----≥71dB
Raspuns in frecventa ----- 20Hz-20 kHz
Alimentare electrica -----AC100V-AC240V, 60Hz / 50Hz

*** Specificatiile de mai sus sunt esantionare si au doar scop de referinta.

*** Datorita dezvoltarii continue a produselor, specificatiile pot fi modificate fara notificare.

FUNCTII GENERALE

- VOL: regleaza volumul in sus sau in jos.
- TREBLE: regleaza frecventele inalte pentru a influenta sunetele inalte.
- BASS: regleaza frecventele bas pentru a influenta bassul sunetului.
- MIC.VOL: regleaza volumul microfonului dupa cum doriti.
- ECHO: adapteaza echoul pentru a creste / scadea efectul.
- MIC: Folositi pentru a conecta microfonul.

FUNCTIA DE INREGISTRARE

- In modul LINE, functia de inregistrare poate mixa in acelasi timp atat intrarea audio cat si cea de la microfon, apoi stocheaza in format MP3 pe stick-ul USB sau pe cardul SD.
- In cazul in care ambele sloturi USB si SD sunt introduse in aparat, inregistrarea se va realiza in mod preferential pe cardul SD.
- Apasati butonul RECORD pentru a inregistra vocea in memoria externa precum USB/SD/MMC pe speaker. Daca memoria externa este folosita pentru prima data, sistemul va crea in mod automat un folder nou denumit VOICE, si fisierele memorate din el se vor denumi REC001, REC002, si asa mai departe.
- In modul inregistrare, apasati RECORD/INPUT/RE.PLAY pentru a opri inregistrarea.
- Apasati RE.PLAY pentru a reda inregistrarea de pe memoria externa, apasati PREV si NEXT pentru a selecta inregistrarea dorita.

MP3, WMV SI WAV

- Jack DISC USB: port USB, cupleaza si reda.
- JackSD/MMC: soclu card SD/MMC, cupleaza si reda.
- Suporta formate muzicale MP3, WMA si WAV cu o calitate remarcabila, oferind o experienta superioara si noua in ascultarea muzicii.
- Tasta de selectare intrare (INPUT): folosita pentru a comuta sursa externa (marcata ca "LINE" pe panoul spate, care conecteaza sursa externa de sunet prin RCA, cum ar fi DVD/ Audio/MP3 incorporat / Bluetooth.
- Butonul PLAY/PAUSE: In modul de redare, apasati pentru a suspenda redarea melodiilor. Apasati din nou acest buton pentru a continua redarea.
- Butonul PREV/NEXT: In modul redare, apasati scurt acest buton pentru a selecta melodiile in lista de redare in sus si in jos. Apasare lunga (mai mult de 2 secunde) pentru tastele volum - / volum + .

FUNCTII INCORPORATE BT

- Alegeti sursa semnalului de intrare - canal BT la pornirea aparatului.
- Asigurati-va ca dispozitivul BT pe care doriti sa-l conectati este deschis. Apoi scanati si conectati difuzorul cu dispozitivul. In cazul in care conexiunea este de succes, un ton "inalt" se va auzi prompt. Daca sursa nu poate fi conectata, va rugam sa reporniti difuzorul sau dispozitivul si incercati din nou.
- Dupa ce telefonul mobil si BT sunt conectate cu succes, puteti reda muzica. Pentru a asigura stabilitatea continua a semnalului muzical, incercati sa pastrati BT si telefonul mobil fata in fata.

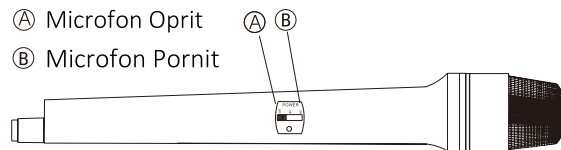
CHITARA

- Jack Chitara : conectare chitara.
- VOL Chitara: regleaza volumul chitarei.

USB SI SD/MMC

- Stick-ul USB, cardul SD sau MMC ar trebui sa fie formatat ca FAT32 pe calculator.
- Secventa de redare a difuzorului se bazeaza pe fisierul secventa de generare. Daca numele fisierului are cuvinte cheie cum ar fi 01, 02 sau 03, aparatul va reda fisierul 01 intai.
- Copiati fisierele de muzica in format (descarcare) MP3 sau WMA in directorul principal al stick-ului USB / card SD/card MMC. Este recomandabil sa eliminati fisierele inutile si fisierul catalog, in scopul de a citi mai rapid si a reduce eroarea de lectura la redarea melodiilor.

MICROFONUL WIRELESS



*** Aceasta imagine este numai cu scop de referinta!

- Deschideti compartimentul pentru baterii, introduceti bateriile si asigurati-va ca polaritatile sunt corecte.
- Cuplati pe Pornit intrerupatorul de alimentare de pe microfon sau emitorul microfonului. Daca indicatorul luminos de alimentare nu se aprinde, verificati daca bateria a fost introdusa corect.
- Reglati butonul de volum microfon pe stereo.
- Cand cantati, daca aveti nevoie sa suspendati microfonul (wireless) fara fir, va rugam sa activati muting (centru) pentru a dezactiva microfonul, si, daca doriti sa opriti utilizarea microfonului, va rog sa-l treceti in starea off (Oprit).

FACILITATILE APARATULUI

Acest sistem poate fi conectat la computer, telefon mobil, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, pian electronic si toate dispozitivele care au iesire audio.

Circuitul de amplificare este de inalta performanta, design de inalta fidelitate, impreuna cu difuzoare profesionale de calitate, cu scopul obtinerii unui sunet de inalta calitate.

Sistemul de sunet este remarcabil, cu bas profund si puternic si efectul inalte este puternic, cu treceri clare.

Circuitul profesional de diferentiere a frecventelor imbunatateste punctul de crossover.

Utilizand design profesional si baterii de mare capacitate, si condensatoare de putere audio, fac marja mare pentru rezerva de putere a difuzoarelor, mai stabile, dinamica mai buna, raport semnal/zgomot mai mare.

INCARCAREA BATERIEI DIFUZORULUI

La incarcare, conectati un adaptor de alimentare potrivit pentru AC100V - AC240V. Timpul de incarcare este de aproximativ 8 pana la 10 ore. O data incarcat complet deconectati sursa de alimentare. Daca bateria nu este complet incarcata este posibila o defectiune a bateriilor.

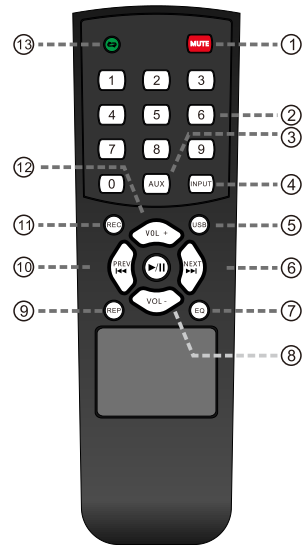
Indicatorul incarcare baterie: panoul cu LED-uri are patru indicatoare luminoase de stare a bateriei. Primul este pentru nivelul de incarcare a bateriei, iar al doilea indica mai mult de 25% din energia electrica ramasa, a treia este mai mare de 50%, a patra este de peste 75%. Cand numai primul indicator palpaie cu culoare rosie, va rugam sa opriti aparatul si prompt incarcati bateria pentru a evita deteriorarea acesteia.

La incarcare, primul indicator clipeste rosu si indicatorul de alimentare al adaptorului de alimentare este aprins. Primul indicator se opreste din palpaie dupa incarcarea completa. Apoi, va rugam sa continuti sa incarcati bateria pentru 1-2 ore pentru a-i prelungi durata de viata.

Avertisment: Daca bateria este sub tensiune, va rugam sa o incarcati complet in 48 de ore. Daca difuzorul este neutilizat o perioada lung de timp, va rugam sa lasati bateria complet incarcata, in caz contrar veti cauza daune bateriei!

In timpul utilizarii, tineti unitatea departe de mediile cu temperatura ridicata, campuri magnetice puternice si frecvente inalte. Daca sistemul nu functioneaza, opriti sursa de alimentare sau scoateti cardul USB/SD/MMC, apoi reintroduceti-l si reluati utilizarea.

FUNCTIILE TELECOMENZII



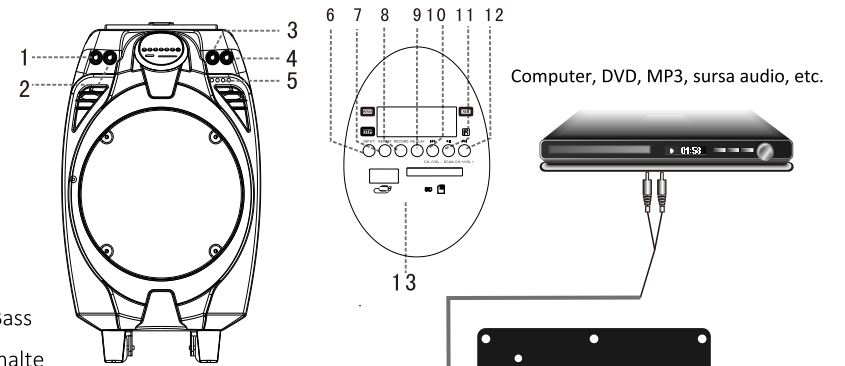
1. Mute (oprire sunet)
2. Numarul piesei
3. Intraire AUX
4. Selectie intrare
5. Intraire USB
6. Urmatorul
7. Efectul camp de sunet
8. Reduce volumul
9. Reda inregistrarea
10. Anterior
11. Inregistrare
12. Creste volumul
13. Repeta

*** Aceasta imagine este numai in scopuri de prezentare.

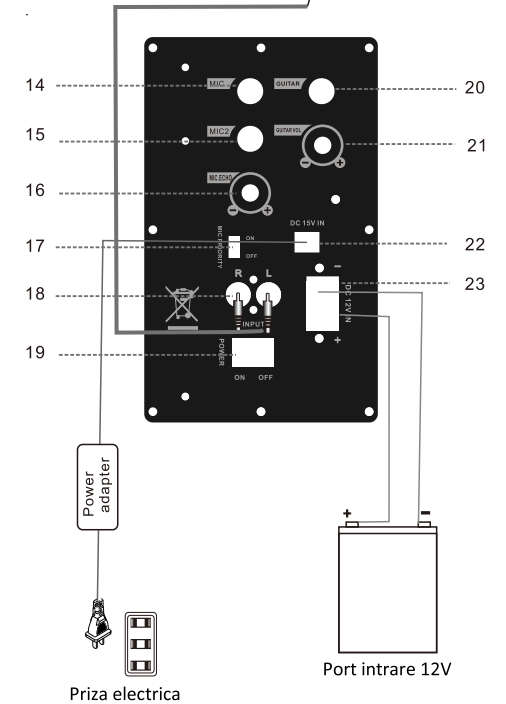
1. In conditii normale, telecomanda ar trebui sa gaseasca direct ecranul de receptie in aproximativ 6 metri si intr-un unghi de 30°.
2. Cand folositi telecomanda, indreptati telecomanda catre ecranul de receptie unitatii si asigurati-va ca nu exista obstacole intre telecomanda si aparat.
3. In cazul in care receptorul este direct in lumina, poate sa nu receptioneze semnalele si deci telecomanda nu va functiona. In acest caz, mutati aparatul cat mai departe de lumina directa a soarelui.
4. Evitati amestecarea bateriilor vechi si noi. Inlocuiti regulat bateriile telecomenzii.



FUNCTII SI CONEXIUNI



1. Bass
2. Inalțe
3. Volum MIC
4. Volum
5. Intensitate lumina
6. Selectie intrare
7. Repeta
8. Inregistrare
9. Reda inregistrarea
10. Anterior /CH-/VOL-
11. Play/pause/scan
12. Urmatorul/CH+/VOL+
13. USB/SD mufa
14. MIC 1 slot
15. MIC 2 slot
16. MIC Echo
17. Comutator prioritate Microfon
18. Intraire audio
19. Comutator putere
20. Interfata chitara
21. Volum chitara
22. Interfata de incarcare DC 15V
23. Sursa de alimentare externa, port intrare DC 12V



*** Aceasta imagine este numai in scopuri de informare!